

**REPORTE DEL CURSO - TALLER:
"¿CÓMO ACERCAR A LOS NIÑOS A LOS LIBROS Y AL MUNDO
MÁGICO DE LA LECTURA?"**

**PONENTE:
SILVIA DUBOVOY**

**ELABORÓ:
PROFRA. REBECA ELIGIO SERAFIN.**

**SUPERVISOR ESCOLAR:
PROFR. JOSE TELLEZ MONDRAGON.**

**ZONA ESCOLAR:
POII/01**

LA PURISIMA, IXTLAHUACA; MEX. DICIEMBRE DE 2007.

CURSO TALLER "¿CÓMO ACERCAR A LOS NIÑOS A LOS LIBROS Y AL MUNDO MÁGICO DE LA LECTURA?".

PONENTE: SILVIA DUBOVOY.
www.silviadubovoy.com

Síntesis del sustento teórico.

Anteriormente los jóvenes no tenían una literatura acorde a sus características, éstas tenían cierta forma diseñada para los adultos, los textos estaban escritos en letra pequeña, a 2 espacios, sin imágenes, entre otras formas. Es decir los niños tenían que leer lecturas para adultos.

Bernard Shom comenta que una buena literatura infantil tiene que se acorde a los niños de ahí las ferias de los libros y gracias a estas opiniones los libros infantiles poseen las características actuales.

Se dice que la lectura tiende a desaparecer y a ser desplazado por el mundo altamente tecnológico. Aunque dicho pensamiento se contradice con los lectores de la saga de Harry Potter misma que a acaparado a los niños lectores y no lectores.

El libro es un objeto perecedero se hecha a perder por el uso y se puede reponer, no podemos hacer del libro un objeto santificado o hacer de la biblioteca un santuario, en la actualidad todo debe ser accesible, Los enemigos de la lectura infantil son los traumas mismos que se adquieren en la escuela al introducirlos a la lectura o al intentar reforzarla.

El Niño debe aprender a su ritmo y bajo sus características propias, el libro debe ser el indicado en el momento indicado y para el niño indicado aunque se dice que este momento es muy difícil de encontrar.

Cuando queremos crear a un lector aparte del aspecto formal debe tomarse en cuenta el significado de los textos, mismo que va teniendo una evolución y crecimiento de acuerdo a los niños y su crecimiento.

Hay que permitirle a los niños leer lo que ellos quieran, para regalar un libro debemos conocer los gustos y la personalidad del lector.

La lectura debe servir para dar respuesta a interrogantes sino es así entonces será una lectura infructuosa.

Lo mejor para un lector es que lea de todo antes de definirse como lector de un solo tipo de texto.

Cuando como docentes estamos formando a lectores debemos permitirle a los niños tener un repertorio amplio de libros ya que el 90 % de los niños lectores se hacen no nacen, debemos ser muy cuidadosos y seleccionar el material que se va a leer, algo que como formadores de lectores no debemos hacer es obligar a los niños a leer determinado tipo de texto.

Lector: Es una persona que en todo momento de su vida recurre a un libro, tiene tiempo y lo emplea para leer.

En la actualidad los niños son lectores de pantalla y tienen desarrolladas un sin fin de habilidades ya que leen clasifican, entienden lo que la computadora les ofrece.

Después de la exposición teórica y aclaración de dudas se procedió a la segunda parte del curso que fue la aplicación de técnicas para fomentar, desarrollar y reforzar la lectura.

TECNICA No, 1

Fabula "El león y el ratón"

1.- Después de hacer una lectura de auditorio de dicha fabula se procede a leer las características de los personajes

RATÓN

Mamífero de grandes orejas, finos bigotes, cola delgada, etc.

LEÓN

Animal mamífero, carnívoro los machos adultos llegan a pesar 200 Kg. Etc.

2.- Identificar a los animales y su hábitat así como a los animales que no cohabitan con ellos

3.- Posteriormente se procede a elaborar con distintos materiales sobre todo de reciclaje un animal inventado tomando en cuenta las características de los animales de la fabula, dándole un nombre inventado y redactando sus características.

Ejemplo:

CAPURICHO

Elaboró: Rebeca Eligio Serafin.

Características: Posee un cuerpo de un peso aproximado entre los 70 y 80 Kg., en su edad adulta puede medir de su nariz a la punta de su cola aproximadamente y dependiendo de su alimentación 50 cm., es un animal diurno acostumbrado a dormir por la noche a partir de las 0:00 hrs. en una madriguera al pie de un árbol que ha marcado y que durante el día cuida desde lo alto de sus ramas.

Es un animal territorial y su madriguera la gana después de una lucha feroz con otro macho de su misma especie y que no abandona hasta el día de su muerte.

Posee una nariz afilada y un sentido del olfato muy desarrollado que le permite detectar tanto a sus presas como a sus enemigos. Posee una melena que le sirve para impactar a los animales de su alrededor así como protección del frío de las noches.

En época de carestía realimenta cazando animales más pequeños que él y en tiempos de abundancia come granos y pastos; es decir, es un animal omnívoro.

Posee una patas delanteras que le permiten junto con sus garras trepar árboles y laderas, se ayuda con sus patas traseras para dar grandes saltos.

Su cola es larga y la utiliza para cazar ya que en la punta de ésta esconde una uña que utiliza como garra para matar a sus presas.

Vive en lugares con grandes pastizales, flores y granos.

TÉCNICA No. 2

Narración del cuento "Los tres deseos" (Versión Húngara).

- 1.- Escuchen la narración de dicho cuento y analicen las conductas de los personajes, valoren la oportunidad que perdieron al estar peleando y contesten a la pregunta ¿Qué harían ustedes si estuvieran en el lugar del leñador?
- 2.- Pedir a los niños que piensen en un deseo.
- 3.- En un papelito escribir su deseo, pensando en un niño de otro parte.
- 4.- Adquirir globos de (inflados con gas) y en el patio en círculo soltarlos con sus deseos amarrados a ellos.

TÉCNICA 3

"¿Cómo eres por fuera y cómo eres por dentro?"

Se les pide a los alumnos que realicen un análisis de su personalidad y que en forma oral digan como son por fuera y lo que forma su personalidad, con ello nos daremos cuenta que muchas veces damos una apariencia y que en realidad sentimos, pensamos y somos de una manera distinta a lo que aparentamos.

TÉCNICA 4.

Adivinanzas

Juego de ingenio, su principal propósito es entretener y divertir a las personas. Puede ser divertido si las resolvemos pero son mucho más divertidas si las creamos.

EJEMPLO:

Elaboró: Rebeca Eligio Serafin.

Pasa una señora muy apresurada
Por toda la casa, patio y jardín,
Siempre enojada sacando el polvo
A golpe y porrazo muy lejos de ahí.
¿Quién es?

(La escoba).

TÉCNICA 6

"¿Quién eres y qué quieres ser?"

¿Cómo te visualizas a 5 y 10 años?

Esta técnica tiene el propósito de visualizar el futuro, establecer metas que podemos trabajar para lograrlo, es decir podemos fijar metas a largo plazo, nos permite realizar un análisis de las actividades y actor que hemos realizado a la fecha.

TÉCNICA 7

Elaboración de un cuento colectivo.

- 1.- Se fija un número determinado de integrantes, puede ser en pequeños grupos de 6 a 8 integrantes por una primera vez y posteriormente se amplía en número de integrantes.

- 2.- Se determina un integrante que se desempeñara como escribano, es importante señalar que éste hilara ideas y realizara la escritura del cuento dándole forma y orden.
- 3.- Se determina quien iniciara el cuento y quien lo terminara, es importante que se recuerden las partes del cuento y la formalidad del mismo es decir, el cuento tiene un principio y en él se plantea el problema, un desarrollo y se buscan las alternativas para solucionar el problema con el final se soluciona el problema.

TÉCNICA 8 "Serpientes"

- 1.- Primeramente se les da conocer que hay distintos tipos de serpientes.
- 2.- Con calcetines se elaboran serpientes de acuerdo a la que elija, tomando en cuenta sus características, habilidades etc.
- 3.- Se realiza un debate de serpientes en donde se presumen sus habilidades, colores, venenos, etc.

Sirve para acercar a los niños a la investigación en forma divertida.

TÉCNICA 8 "Sonorizar el cuento"

Tipo estación de radio.

- 1.- Se lee un cuento utilizando lectura de auditorio.
- 2.- Posteriormente se forma un equipo con quienes darán voz al cuento y el locutor, se les da determinados minutos para prepararse y después el auditorio con los ojos cerrados escucha la narración y sonorización del cuento antes leído.

TÉCNICA 9. "El periódico"

Del periódico sacar diferentes opciones que más les llame la atención, es una herramienta que les ayuda a leer sin forzarse.

- 1.- Con el periódico a través de imágenes inventar una actividad para el salón de clases, debe ser una actividad que aporte algo al grupo.
- 2.- Hacer un debate entre un libro y un periódico defendiendo su postura resaltando sus virtudes y puntualizando los defectos del otro.

VARIANTE 1.

En equipo pegar imágenes distintas en papel bond en forma de mapa mental y armar una historia que posteriormente se dirá al grupo.

VARIANTE 2

Realizar una historia incluyendo imágenes y textos.

VARIANTES 3

Armar un noticiero utilizando noticias del periódico y dándole el formato propio de noticiero televisivo utilizando todos los tipos de noticias.

VARIANTE 4

El noticiero: Con un tema rector buscar noticias en el periódico que se leerán con el formato de noticiero televisivo.

VARIANTE 5
La historieta

Utilizando imágenes acomodar de acuerdo a las características de una historieta para darlo a conocer al grupo.

TÉCNICA 10
“Saber dar instrucciones”

- 1.- Se le da lectura al libro de Amedia Bedelia.
- 2.- Se analiza dicha lectura y se concluye que las instrucciones para determinada actividad debe ser clara, precisa y concisa.

OPINION PERSONAL

Recibir asesorías de este tipo genera en docentes que asistimos a los mismos, renovadas intenciones por mejorar nuestro desempeño docente; cuando los ponentes poseen una experiencia amplia y dentro del taller se encuentra entusiasmo por compartir experiencias y sobre todo por aprender nuevas técnicas para mejorar el aprendizaje de los alumnos es entonces cuando deja de importar el tiempo extra que a la actualización se le pueda invertir.

En lo personal aprendí de este curso taller que no importa que tanto dominio puedas tener de un tema, siempre descubres o redescubres nuevas formas de trabajar, también te das cuenta que en algún momento de tu trabajo has dejado olvidadas formas e instrumentos que te pueden ayudar a que los niños lean con gusto, a que se apropien de la lectura de una manera natural y sobre todo a que cada día seamos más los lectores comprometidos con nosotros mismos para superarnos día a día.

Me llevo de este Curso Taller la premisa de que leer no debe dolerle a los alumnos, que las experiencias traumáticas que imposibilitan la lectura se dan sobre todo en la educación básica y que a nivel escuela poseemos un amplio repertorio de libros que podemos aprovechar para el beneficio de todos los integrantes de la escuela.

Es muy importante que se sigan dando este tipo de asesorías, ojala que no se dejen de lado y que se aprovechen a personalidades que cuenten con la preparación, experiencia y entusiasmo como los que presento la doctora Silvia Dubovoy, quien dicho sea de paso en lo personal me impresiono de forma agradable su forma de ser, su entusiasmo por vivir y pese a su edad su buena condición física y mental fijándome como meta trabajar mi personalidad para que a su edad pueda yo ser como ella.

Elaboró: Profra. Rebeca Eligio Serafin.

EL IMPACTO DE LA
INDIVIDUALIDAD

**ANEXOS:
SUSTENTO TEÓRICO**

EL IMPACTO DE LA LECTURA EN EL DESARROLLO INTEGRAL DEL INDIVIDUO

De los diversos instrumentos del hombre, el más asombroso es sin duda el libro. Los demás son extensiones de su cuerpo... El libro es una extensión de la memoria y de la imaginación... Es la memoria de la humanidad...

Jorge Luis Borges

INTRODUCCIÓN

La literatura necesita de la vida, y la vida puede nutrirse de la literatura. Leer está ineludiblemente relacionado con el vivir, ya que si la lectura no sirve para la vida, se convierte en una de tantas actividades intrascendente que practicamos a lo largo de las 24 horas del día.

Leer nos ayuda a conocernos a nosotros mismos, a conocer lo que nos rodea y a entender los signos de nuestro mundo cultural.

Los libros son portadores de mundos diversos a través de los cuáles realizamos incomparables viajes interiores que nos permiten el ejercicio de la reflexión, la fantasía, diversión y el conocimiento.

En la actualidad, la tecnología avanza casi tan rápido como el sonido. Día con día nos encontramos, en el mercado, con computadoras mas sofisticadas, televisores, equipos de sonido, cámaras, juegos mecánicos, equipos de proyección, digitalizadores y un largo etcétera difícil de enumerar.

Esto hace al libro diferente y único, porque el libro va más allá; el libro interroga, pregunta, contesta, comunica, hace pensar, reflexionar... La lectura promueve la participación activa, la aplicación experimental, el enriquecimiento del vivir. Los libros son los maestros de la enseñanza y de la alegría, y, como decía Aldous Huxley, "Todo hombre que sabe leer tiene con ello los medios para aumentar, para multiplicar las formas de su existencia, para vivir una nueva vida llena, significativa e interesante".

En este sentido, los libros pueden ser los mejores amigos. Sólo se necesita entablar contacto con ellos, conocerlos por fuera y por dentro (más por dentro, que por fuera), acostumbrarse a recurrir a ellos en cualquier momento. Los libros siempre están a nuestra disposición, listos a descubrirnos sus secretos y orientarnos por la senda del pensamiento y de la sensibilidad.

A través de los siglos, hombres y mujeres experimentaron curiosidades y preocupaciones, quisieron expresar por escrito sus ideas, sus dudas, sus reflexiones y sus investigaciones. En los libros se encuentra guardada, pues, la sabiduría de la humanidad.

Cada libro atesora y ofrece su riqueza; con él se puede viajar a través del tiempo, a través de la historia y se pueden vivir otras vidas, porque un libro es un umbral, una puerta de entrada hacia otros mundos, adjuntos al que vivimos, en los libros está el mundo de la filosofía, el de la imaginación; un libro encierra lo inesperado, lo extraordinario.

La importancia de la lectura en el desarrollo integral del individuo, radica en que a través de ella desarrollamos nuestras potencialidades, afianzamos nuestra seguridad, ordenamos nuestras ideas y, en ocasiones, hasta nuestros sentimientos, nuestras emociones. El libro es una puerta a la tolerancia y al respeto, además de que nos permite ser paseantes de interioridades.

Como si fuera una máquina del tiempo, a través del libro podemos viajar al pasado próximo o remoto y acceder, a través de la ciencia ficción, a nuestros futuros posibles, potenciales.

Pero no se trata de leer un libro y aceptar su contenido a ciegas; es necesario el diálogo con el autor, la discusión, la polémica y, a través de ello, llegar a nuestras propias conclusiones.

Un libro, en la vida de una persona, puede ser un parteaguas y tener un efecto decisivo, definitivo. Un párrafo insignificante, una frase, un capítulo, un cuento, una novela, pueden cambiar el rumbo de una vida, favorecer el desarrollo de la personalidad, pueden ayudar a conocer el mundo de una forma profunda y estética, reforzar la madurez como ser humano, transmitir otra visión del mundo, encauzar cuestionamientos, moldear la propia vida y hasta cambiar la imagen que se tiene de sí mismo; con un libro, difícilmente puede alguien sentirse náufrago.

No leer, en cambio, es vivir aislado, al margen de la cultura. Gracias a la lectura los sentidos se activan, ya que ésta es un estimulador de posibilidades.

La lectura ayuda a que nuestros sueños y nuestros pensamientos, no se congelen.

EL CARÍO EN EL PROCESO DE LA LECTURA

Los grandes teóricos dicen: El libro indicado, para el niño indicado, en el momento indicado. Ciertamente si estos tres elementos se conjugan, formaremos lectores. Pero esto resulta difícil ya que rara vez se conjugan estos tres elementos.

Existe gustos diversos, personalidades, intereses, y el problema es que no existe una receta mágica para que el niño quede empapado de ese gusto por la lectura.

Intervienen dos factores importantes para acercar a los niños a los libros:

1. Afectividad que tiene su inicio cuando los padres sientan al niño sobre sus rodillas, le muestran un libro, se lo leen, disfrutan juntos las ilustraciones y le transmiten su amor hacia lo que están haciendo, construyendo así al futuro lector.

2. Significado de los textos que posteriormente tendrá que ver con sus gustos e intelecto. La comprensión de textos se va construyendo poco a poco y a lo largo de mucho tiempo.

Un niño necesita entender un texto para encontrar el sentido en la lectura y para que puedan seguir leyendo. Cuando no comprende un texto están simulando una lectura.

LA EDUCACIÓN EN LA FORMACIÓN DE LECTORES

La educación, en su sentido más profundo, nos remite a un doble proceso vital el cultivo y la crianza; es decir, el perfeccionamiento de las capacidades que hay en el ser humano. A su vez, las ideas de cultivo y crianza conllevan las acciones de sembrar y crecer.

Pocos recursos educativos propician una siembra tan fértil y un crecimiento tan enriquecedor como el hábito de la lectura, formación que debe y puede iniciarse en la niñez, estimulando la lectura voluntaria, libre y gustosa, la que alimenta y al mismo tiempo responde a las curiosidades, intereses y aficiones de los niños lectores.

Si dentro de los programas escolares del magisterio no se contempla este aspecto fundamental de la enseñanza, corresponde entonces este importante papel de acercar a los niños a los libros, al bibliotecario o a algunas personas como promotores

de lectura que promuevan entre los infantes el gusto por la lectura. Para lograrlo es importante: Crear lazos de amistad entre el niño y los libros, y como ocurre con los tratos amistosos, pueden variar mucho las razones, los impulsos y los motivos que determinen la atracción afectiva. En ese sentido la relación niño- libro, no es tan diferente de otras relaciones interpersonales: tiene su nacimiento, a veces casual, su desarrollo y su maduración.

Igual como le sucede con sus amigos preferidos, la atracción puede fundamentarse en la simpatía espontánea, en que tienen los mismos intereses, en una manera afín de pensar o expresarse. Lo fundamental es el contacto amistoso.

EL papel del bibliotecario en la promoción de la lectura consiste en llevar al niño, a través del asombro, a la esencia de los libros, para formar niños más sensibles, interesados, críticos, con poder de reflexión, niños que puedan establecer una comunicación y una relación con el mundo, con sus padres, amigos y maestros.

COMO ACERCAR A LOS NIÑOS A LOS LIBROS

Si bien estamos viviendo la era de los botones, (apretamos un botón para subir al noveno piso; apretamos otro botón para prender la luz; apretamos para prender la computadora, la calculadora, el televisor, el horno de microondas, etc.), parto de la convicción de que la mente de los niños, es virgen, sana y receptiva, abierta a todo lo que se le presente en forma adecuada y amena. Pienso que lo más problemático radica en la forma en cómo el adulto se dirija y motive al niño.

Sin embargo, hay aspectos fundamentales que deben tomarse en cuenta:

1. Respetar los intereses y preferencias de los niños.
2. Interesarlos en el conocimiento de nuevas ideas y realidades.
3. Promover sus capacidades de informarse e investigar por sí mismos.
4. Estimular sus características afectivas y productivas.
5. Orientarlos para que relacionen las lecturas con su vida y su entorno social.
6. Proporcionarles material y actividades que tengan juegos y diversión.

LOS LECTORES NO NACEN, SE HACEN.

Es posible que haya poetas y artistas innatos, según creen algunos, pero nadie se atreve a afirmar la existencia de "lectores de nacimiento". Sin duda hay niños que adquieren con enorme rapidez el hábito de la lectura, pero en mayor o menor grado todos los seres humanos necesitamos ser instruidos, guiados, capacitados para adquirir esa habilidad. En otras palabras, no nacemos, sino nos hacemos lectores.

(Dos tipos de lectores: los lectores activos esperan a los libros y los pasivo con los que hay que trabajar)

COMO CONFORMAR EL HÁBITO DE LA LECTURA

De la misma forma que inculcamos otros hábitos, el hábito de la lectura se crea. Se trata de un proceso, al principio tal vez lento, pero que acaba resultando no sólo provechoso sino placentero. Cuando les enseñamos a los niños a lavarse las manos o los dientes, al principio no suele hacerles mucha gracia, pero poco a poco van comprendiendo por sí mismos la necesidad y la conveniencia de hacerlo y pronto lo hacen con espontaneidad y gusto.

Algo similar ocurre con la lectura. Lo que se requiere es ir conduciendo al niño para que en forma gradual, acepte el trato con los libros que le produzcan interés y placer.

La razón es sencilla: es en esta etapa de la vida cuando se configuran los modelos estructurales que regirán la forma y el estilo con que cada individuo enfrentará las situaciones más comunes o recurrentes de su medio ambiente.

Como hábito, en sentido estricto, el de la lectura no queda conformado o constituido con sólo aprender a leer y escribir. Todo hábito implica asumir una conducta interna, lo cual se refleja en su práctica más o menos regularizada y autónoma.

Podríamos decir que el hábito está consolidado:

- Cuando la lectura es el medio que alguien escoge y al que recurre con cierta frecuencia para recibir mensajes, para incrementar su información o para recrearse en la actividad misma. Esa frecuencia significa una regularidad tan recurrente como otras posibles alternativas de conducta.

- Cuando se lee tanto o más de lo que se les pregunta a los demás sobre temas desconocidos, o cuando se opta por la lectura recreativa, en lugar de realizar un paseo, ver la televisión, jugar nintendo, pasársela en internet o ir al cine.
- Un buen lector se sumerge en el texto. Sus pensamientos, sentimientos e imágenes se movilizan interiormente, gracias a su actitud activa frente al libro y la lectura.

LA FORMACIÓN DEL HÁBITO DE LECTURA EN EL NIÑO IMPLICA UN PREVIO PROCESO DE PREPARACIÓN FÍSICA, INTELECTUAL, AFECTIVA O EMOCIONAL.

- **La preparación física** comprende el desarrollo de destrezas motoras que permiten realizar el acto perceptivo de leer.
- **La preparación intelectual** presupone el desarrollo de un mundo o entorno conceptual, que fundamentalmente se adquiere mediante el lenguaje oral, pero que se refleja en la posibilidad de captar mensajes del lenguaje cifrado en letras, sílabas, palabras y oraciones.
- **La preparación afectiva o emocional** implica el desarrollo de una relación, valorativamente positiva y sensitivamente interesante, con el acto mismo de leer y con sus resultados.

El proceso de formación del hábito de lectura se desarrolla en tres etapas:

1. La etapa previa al aprendizaje activo de la lectura formal.
2. La etapa correspondiente al aprendizaje directo de la lectura.
3. La etapa de regularización y uso autónomo de la conducta lectora.

LA LECTURA COMO EJERCICIO DE LIBERTAD.

Son muchas y variadas las motivaciones que llevan a los niños a leer, hasta ir conformando el hábito de lectura.

- Los que leen por obligación o necesidad, como ocurre en los casos de las tareas escolares. No podemos hablar aquí de niños auténticamente lectores.

- Los que leen por inducción, cuando alguien por fuera los anima a ello. Aunque solo se trate de una iniciación, en este caso podemos detectar la presencia de posibles o probables niños lectores.
- Los que leen en forma autónoma, espontánea, gustosa. Es aquí donde tenemos niños auténticamente constituidos ya en lectores habituales, en verdaderos "aficionados".
- En la práctica, pueden ser usuales los tres modos de lectura en forma simultánea o alternativa, pero siempre se puede determinar cuál es el impulso predominante.

La familia, la escuela, y el entorno comunitario deben promover o acelerar la formación del hábito de lectura, y no dificultarla, limitarla o retardarla y aquí el papel del bibliotecario juega un papel importante sobre todo cuando se trata de la lectura voluntaria, no impuesta, porque el bibliotecario debe observar las preferencias electivas del niño y respetarlas, orientándolo hacia los libros. Una orientación canalizadora que debe ser gradual, oportuna y sugestiva, a manera de una persuasiva invitación.

LA LECTURA COMO EXPLORACIÓN Y DESCUBRIMIENTO

La biblioteca es un centro de "descubrimiento". A través de los siglos, millones de hombres y mujeres han experimentado la misma curiosidad y las mismas preocupaciones y quisieron y fueron capaces de expresar por escrito sus reflexiones, sus dudas, sus problemas y sus intentos de resolverlos. Estos fueron escritores, inventores, filósofos, matemáticos, científicos...

Poner en contacto, a nuestros niños con los libros, constituye una manera excelente para que aclaren sus ideas, enriquezcan su conocimiento del mundo y vayan madurando sus propias decisiones.

Hay que dialogar con el autor como si fuera una persona sabia, pero con quien a la vez podemos discutir. Unas veces estaremos de acuerdo y otras en desacuerdo. Además siempre podremos recurrir a otras fuentes de información, consultar diferentes opiniones y al fin, decidir cada quien lo que le convenga. Y llegar a nuestras propias conclusiones, esto es lo verdaderamente formativo. Es eso lo que se considera lectura como exploración y descubrimiento.

INTERNET

Si quisiera hacer una comparación de internet con una biblioteca correspondería a lo que sería la sala de consulta. A través de internet podemos realizar una consulta rápida, actual, mundial en todos los idiomas. Lo que en los libros aún no se publica Internet nos lo proporciona día a día.

Internet nos puede dar las referencias sobre lo que buscamos por ejemplo sobre las obras de Ruyard Kipling. Sirve para descubrir nuevos autores, nuevos temas, nuevas tendencias, lo último en la ciencia y en la tecnología.

Sus buscadores nos auxilian a rastrear la información que deseamos.

Y generalmente encontramos la respuesta a nuestras preguntas de una manera rápida y superficial

En el caso de las enciclopedias y diccionarios, por ejemplo con la Encarta, tenemos una enciclopedia, que no ocupa lugar en la casa y que no cuesta lo que costaría una enciclopedia, con la ventaja de que las imágenes tienen movimiento y sonido y esto les gusta a los niños.

En el caso de Harry Potter, los libros traducidos al alemán salieron en internet 8 meses antes que se publicaran, y los niños podían imprimirlos o leerlos a través de la pantalla.

Esta es la tecnología moderna y no podemos hacerla a un lado, lo mejor es aprovecharla para nuestro beneficio.

LA LECTURA EN EL DESARROLLO INTEGRAL DEL INDIVIDUO

Todo lo que acabamos de explicar puede compendiarse diciendo que el contacto, lo mas temprano posible, ayuda a los niños a activar sus facultades, excitando su imaginación, movilizando sus sentimientos, despertando nuevos intereses, ampliando el horizonte de sus curiosidades...Y esto es así porque los libros suelen exigir una participación interior; un buen lector nunca es un receptor pasivo, un mero espectador. Los libros demandan mantener abiertos no sólo los ojos, sino también la fantasía y la inteligencia: informan y al mismo tiempo sugieren; responden a ciertas preguntas, pero también inspiran nuevos interrogantes; distraen nuestra atención pero a la vez la mantienen alerta.

En resumen un buen libro estimula las energías anímicas y fomenta la creatividad.

Quisiera terminar esta breve intervención con algunos pensamientos:

“La lectura de todo buen libro es como una buena conversación con los hombres más esclarecidos de los siglos pasados, una conversación selecta, en la cual no nos descubren sino sus mejores pensamientos.” René Descartes.

“No hay amigo tan complaciente como un libro.” Alfonso Reyes.

“Los libros deberían ser como un hacha para romper ese mar helado que llevamos dentro.” Franz Kafka.

“El estudio ha constituido para mí el remedio soberano contra los sinsabores de la vida; jamás sufrí un disgusto que no se disipase con una hora de lectura,” Montesquieu.

“Mis libros están siempre a mi disposición; nunca están ocupados.” Cicerón.

Drz. Sylvia Puentes de Oyenard (Uruguay)

La lectura es una varita mágica por la que accedemos a un mundo sin fronteras. Leer es descubrir el fuego, crecer en canto, despertar olvidos, temblar en lágrima y sonrisa, dialogar con monstruos y con ángeles, rugir por las heridas, volverse pluma o nardo; morir y renacer en cada letra que nos mira y atrapa el corazón en su pupila. Leer es el espejo de la vida. Dichosos -los que disfrutamos sin problemas de esta aventura del ser, porque un libro despierta emociones, aguza los sentidos y conmociona el espíritu. Pero hay quienes tienen dificultades de aprendizaje en el área de la lecto-escritura y encontrarán un escollo, donde otros disfrutaban y se proyectan. ¿Qué libros ofrecer a esos niños/as o adultos que han perdido el placer por la lectura? ¿Cómo mejorar su autoestima disminuida por una alteración que escapa a su nivel intelectual? ¿Qué estrategias proponer para hacer de la lectura un momento de solaz? La Literatura Infantil es la gran casa hospitalaria a la que concurren libros y autores de diferentes siglos, lugares y corrientes. En ella han encontrado sitio volúmenes didácticos, recreativos, historietas, los que sólo han tenido un valor comercial y también aquellos que, sin haber tenido al público menudo por destinatario, fueron adoptados por él. En sus corredores han convivido, entre otros, Gulliver y Peter Pan, Cenicienta y Robotobor. Comprende algunas obras que dicen "para niños" y todas aquellas que niños, niñas y jóvenes incorporan a su acervo bibliográfico. En los 70' la pregunta era: ¿Existe una Literatura Infantil? Hoy no tenemos duda de que está presente, que importa más que sea literatura a que sea infantil. De lo expresado surgen las dificultades para una definición correcta, porque si bien la Literatura Infantil se intrinca con la pedagogía, no puede desvincularse de la tradición y menos aún del hecho literario.

Para Croce "la Literatura Infantil no es jamás la que los escritores escriben, sino la que los niños al leer aceptan y hacen propia, la que eligen o pre-eligen." Pero hay que tener cuidado de no extender laxamente este concepto que puede incluir en el grupo obras sin adecuados criterios éticos y estéticos. Danilo Sánchez Lihon, Director del Instituto Nacional de la Lectura en Perú, asevera (carta enviada en diciembre del 2005): "La literatura infantil constituye: Un hecho histórico. Un hecho social. Un hecho psicológico. Un hecho artístico. Un hecho editorial. Sin embargo, lo trascendente es que la literatura infantil es una actitud frente a los problemas del presente, una manera de vivir la realidad; de ser, de actuar y comprometerse con el mundo".

Y ese es nuestro punto: la literatura al servicio de la lectura para convertir la palabra en instrumento válido que genere el fenómeno literario. El arte no es un receptáculo de ideas, sino un manantial de expresiones que logra recrear todos los valores de la vida. La Literatura Infantil abrevó en fuentes tan dispares como el Panchatantra (India, siglo VI) y las Cantigas de Alfonso el Sabio. La religión, en su función moralizadora, y las fábulas eran obras que también llegaban a los

niños, aunque no les fueran destinadas específicamente. Si hablamos de literatura, excluimos de ese aporte las obras didácticas. Tarea que resultaría menos ardua en la etapa moderna, no así en los inicios cuando el libro para niños tenía un solo cometido: instruir. Es suficiente recordar que El Orbe ilustrado marca el momento en que comienza a soslayarse un texto concebido para el educando. En el s. XVII aparecen las hadas en la corte de Luis XIV. Por entonces el folclore encuentra en Perrault (1628-1703) un responsable de la obra y Cuentos de antaño (1697) hace que los niños descubran un libro con el que gozan vivamente, a pesar de que ciertas escenas son suprimidas, ampliadas o adulteradas posteriormente. Algunas autoras ya habían cultivado el género (Catalina D'Aulnoy y Mlle. Lhéritier), pero el mérito de Perrault fue hacer accesibles los cuentos que los niños antes solicitaban a sus nodrizas. Su fuente se encuentra en Straparola (Piacevoli notti, 1550) y Basile (El Pentamerón aparece en forma póstuma hacia 1635-36), algunos de cuyos temas el académico francés transforma.

Las aventuras de Telémaco (1699, Fénelon) es el primer nexo entre lo deleitable y didascálico. En la próxima centuria se relacionó la educación con la enseñanza moral y religiosa, se estimuló la habilidad lectora y el aprendizaje de la escritura y por primera vez se dio importancia a la esfera emotiva del niño a la par que a su necesidad de atenciones psicofísicas. El gran vuelco lo da el ginebrino Rousseau al seleccionar a Robinson Crusoe (Defoe, 1719) como el único libro digno de ser leído por su discípulo. Otra obra, Las aventuras de Gulliver (Swift, 1726), clara sátira político-social también es incorporada, por propia decisión de los lectores al acervo de la literatura para la infancia y la juventud. Este siglo marca el comienzo del primer periódico infantil y una librería especializada en Inglaterra fundada por John Newbery, hay una revitalización de la fábula de neto corte moral, sobre todo de algunos españoles que admiraban a La Fontaine y los clásicos griegos. Surgen también algunas autoras que, como en el caso de Mme. Leprince de Beaumont, disfrazan el contenido de su obra con un entorno de recreación.

Después de la Revolución Francesa el niño ocupará el sitio que Goethe había denunciado vacío y que se colma a través del proceso pedagógico. Durante la Revolución Industrial el niño participó de los cambios y se integró a ella como fuerza de trabajo y protagonista de ciertas obras en las que se refleja su posición en la sociedad. Esto no quiere decir que se aparta del objetivo didáctico, que es elocuente en la obra de Henrich Hoffmann, quien da a conocer en 1845 el Strewwelpeter que expresa una clara tendencia a educar por medio de poemas que hablan de virtud recompensada y de defectos o faltas que serán castigadas. Por ej., en "La historia de Gaspar", niño que no quería tomar la sopa: "al cuarto día no en vano, ya parecía un gusano. Era un hilo. Esto es bien cierto, a las cinco estaba muerto." El s. XIX marca la aparición de los estudios y recopilaciones de los hermanos Grimm, los cuentos de E. T. A. Hoffman, la obra de varias figuras importantes de la Literatura Infantil -Andersen, Lewis Carroll, D'Amicis, Kipling, Collodi, Salgari, Dickens, Stevenson, Verne, Martí, Alcott, Twain,

entre otras y la centuria se cierra, en el decir de Petrini, con un equilibrio cósmico: mientras el hombre restringe su espacio onírico, el niño descubre una dimensión inusitada que ensancha su universo. La psicología y otros estudios abren nuevos horizontes y ubican al niño en el lugar que, por un u otra razón, le había sido escamoteado. Este hecho se traduce en un decisivo reconocimiento a la necesidad de una educación adecuada y en un nuevo enfoque en la literatura destinada a la infancia. Sir James Barrie, Astrid Lindgren, Selma Lagerlöff, Horacio Quiroga, Ana María Machado, Lygia Bojunga, Joaquín Gutiérrez, Saint Exupéry, Christine Nöstlinger, entre otros escritores, serán protagonistas inolvidables del s. XX.

La literatura para niños, niñas y jóvenes se transformó en una realidad que reunió a sus interesados originales -escritores y docentes-, pero también a psicólogos, padres, artistas plásticos, críticos, bibliotecólogos, intérpretes, editores, libreros, gobernantes, sociólogos y músicos que se agruparon en torno al fuego ancestral que despierta en el mundo mágico de las narraciones maravillosas, de la poesía que atrapa en sus sonoras metáforas, de la palabra en la plenitud del sentido lúdico, del drama que sacude nuestras emociones y nos convierte en activos participantes de su lenguaje.

En la actualidad hay bastante consenso en priorizar la función estética de la Literatura Infantil, de todas formas es interesante señalar la aparición en los últimos años de libros que invitan a resolver problemas, a seleccionar el final, a participar activamente de la lectura, pero sobre los que también se ha señalado la falta de autor responsable y elementos que distraen de la lectura. Frente a este somero panorama histórico ¿qué ofrecer al niño con dificultades de lecto-escritura? ¿Hay una literatura infantil para disléxicos, como la hay para no videntes? ¿Qué deberían poseer esos libros?

En lo personal, y aunque hay dos obras bien conocidas como *El vicario* que hablaba al revés, de Roal Dahl* y *¿Soy dislexo?*, de Marcela Paz a través del celebrado personaje de Papelucho, creo que la bibliografía es la misma para unos y otros niños/as. No hay diferencia en el material que podemos ofrecer, unos y otros deberían encontrar en la literatura el alma universal, la fuente que canta y el pájaro que habla. Sí deberíamos hacer énfasis en la preparación de ese niño para la lecto-escritura. ¿Cómo? Atendiendo la primera etapa de su vida, estimulando los cinco sentidos para la adquisición del lenguaje, propiciando el encuentro con la poesía, entregando materiales agradables, con muchas imágenes y poco texto, disfrutando de la lectura compartida en alta voz, convirtiendo al niño en un escucha ávido que se emocionará con la eufonía del lenguaje, los cambios de voz, la mímica. Y esto lo decimos para todos, sin discriminación.

CONDICIONES DE LA LITERATURA INFANTIL

Introducción:

Antiguamente la lectura estaba considerada como un arte mágico, a la cual tenían acceso sólo las personas que llevaban el designio de los dioses y tenían aptitudes divinas para interpretar los signos gráficos de la escritura. Sin embargo, en la actualidad, el acto de escribir y leer ha dejado de ser un instrumento sagrado para trocarse en un instrumento de comunicación de masas; es más, los libros han sido clasificados según el género y el tema, y dentro de esta clasificación hay un tipo de libros que reciben el nombre de "Literatura Infantil", porque están escritos de acuerdo al nivel lingüístico y el interés de los niños. Si el idioma es el primer instrumento del cual se vale el humano para vivir en sociedad, entonces resulta fácil deducir que el desarrollo idiomático del niño es un factor indispensable que permite analizar las condiciones que debe reunir la literatura infantil. No es casual que en los últimos años haya despertado un vivo interés el desarrollo idiomático del niño, a tal extremo que se lo ha conceptualizado como un idioma especial, con una gramática propia, que sólo el niño es capaz de comprender. Cuando el párvulo empieza la escuela, conoce sólo la imagen auditiva y la acepción de algunas palabras (las de uso familiar). Empero, estas palabras adquiridas en su medio son simplemente fonéticas y el niño ignora sus representaciones gráficas; es justo esta asociación, entre la imagen acústica, la representación gráfica y el significado intelectual de la misma, lo que se debe enseñar en la escuela. Y para cuyo objetivo se requiere un material apropiado para su edad, puesto que su motivación por la lectura está en relación directa con el tipo de libros que caen en sus manos.

Recién a partir del siglo XIX comienzan a realizarse investigaciones sistemáticas sobre la actividad intelectual, motriz y sensorial de la infancia. Entre esta pléyade de investigadores se encuentra el psicólogo suizo Jean Piaget, cuyos aportes teóricos nos ayudan a comprender que los niños en edad preescolar tienen una capacidad idiomática e intelectual mucho más restringida que los niños en edad escolar. Para Piaget, el proceso evolutivo de la psicología infantil se da de un modo sucesivo y en el mismo orden para todos, lo que no implica que cada etapa sea paralela para todos los niños, pues la cronología del desarrollo intelectual es individual y está vinculado con el génesis del yo. El concepto de que todos los niños tienen derecho a contar con una literatura apropiada para su edad, implica que ésta debe reunir algunas condiciones: la adecuación a la edad, el manejo del lenguaje y la propiedad del argumento. El escritor suizo Franz Hohler, a la pregunta: "¿Qué características debería tener una literatura infantil?". Contestó: "La primera condición es que al autor le guste escribir para niños, que le dé ganas y diversión, que no es un deber adicional en su vida literaria sino una alegría. Que no se ponga una máscara de niño delante de su cara sino que escriba como un hombre para otros hombres. Si ése es el caso, la posibilidad de alcanzar el interés de los niños es grande (...) El arte es: escribir de manera sencilla, pero no simple o banal o trivial". De modo que, si tomamos en cuenta estas consideraciones, los escritores de la literatura infantil, antes de emprender su obra de creación, deben zambullirse en el pensamiento y sentimiento de los niños, en sus conflictos emocionales, en sus actividades lúdicas y, sobre todo, en su lenguaje, que es el eslabón más importante de la moderna literatura infantil.

La invención y el argumento:

La invención es el primer requisito para la creación de una obra literaria, por tratarse del acto de concebir las ideas para la elaboración de un escrito; en base a observaciones, recuerdos y experiencias. La invención de un libro infantil, para recibir este epíteto, tiene que partir del interés, las emociones y criterios de los niños. Todo elemento irónico, absurdo, abstracto o ajeno a la mentalidad infantil, corre el riesgo de caer en un fondo vacío. Cuando se dice que el libro infantil requiere ser sencillo y no muy extenso, no implica que éste se conciba a la ligera, so pretexto de que es "más fácil de escribir y menos exigente como obra de arte". Al contrario, justo la elaboración de libros simples, en forma y contenido, son los que requieren más paciencia y dedicación, pues se trata de forjar una literatura a imagen y semejanza del niño, y a partir de su actividad lúdica y sus experiencias cotidianas. Desafortunadamente, durante varios siglos, la literatura infantil ha sido el mejor vertedero de las invenciones didácticas y moralistas que, en lugar de recrear el espíritu del niño, han sido instrumentos didácticos de socialización en provecho de las ideas conservadoras.

Como en toda buena literatura, el éxito del libro infantil radica en la propiedad del argumento, en un argumento que no falsee la fantasía ni la realidad del niño. "Es aquí donde fundamentalmente el escritor deberá tener en cuenta la edad de sus oyentes o lectores, que será la que habrá de condicionar el argumento. No se trata, desde luego, de algo escrito o invariable. La elección quedará librada a padres y maestros, quienes procederán de acuerdo con el grado de adelanto intelectual, afectividad, temperamento, etcétera, de cada niño. "En el caso de cuentos para muy pequeños (3 a 5 años) el argumento será sencillo y breve, y según dijimos al hablar del significado de las palabras, habrá de referirse al mundo conocido por el niño. Es importante en estos cuentos, más que en otros, la intercalación de ilustraciones, porque ellas contribuyen a la comprensión del relato a la vez que llenan de gozo al pequeño. A medida que aumenta la edad, aumentará la complejidad del argumento y la variedad y riqueza del vocabulario" (Pastoriza, D., 1962, p. 40)

EL LIBRO DE TEXTO Y EL ENTORNO SOCIAL

La escuela y la prensa están interrelacionadas. Ni la una ni la otra está desvinculada de la realidad, y ambas contribuyen a la información y formación del individuo. Sin ir demasiado lejos, los escolares adquieren gran parte de sus conocimientos fuera de las aulas y gracias a la prensa escrita. Muchos pedagogos, como Rousseau, Freinet, Montessori y Leimar, atribuyeron gran importancia al medio en el cual se desarrolla el niño, aferrados a la firme convicción de que el individuo es producto de su medio social, y que, por lo tanto, todo sistema pedagógico debe hundir sus raíces en las experiencias concretas del sujeto, contexto en el que la prensa, además de proporcionarle información, es un medio eficaz que le ayuda a asimilar su mundo cognoscitivo y a integrarse, o reintegrarse, a él de manera crítica y abierta.

El libro de texto ofrece siempre un saber preestablecido o "empaquetado", que acostumbra a nutrirse de estereotipos culturales, cuyos referentes no desarrollan la formación crítica del alumno y plantea un ritmo de aprendizaje común, como sistema para uniformizar a toda una clase social y, consiguientemente, a toda una población; es más, adoptar un solo libro de texto equivale a privar al niño de múltiples incentivos y posibilidades que pueden desarrollar su pensamiento y personalidad. Ahora bien, abandonar el libro de texto significa que el papel y la actitud del profesor debe estar a favor de una biblioteca en la escuela. Para que la adquisición de conocimientos sea efectiva y el aula funcione como un pequeño laboratorio, tanto el profesor como los alumnos deben tener a mano una biblioteca -con enciclopedias, diccionarios, periódicos, revistas, etc.-, que facilite los datos que necesitan para elaborar su periódico escolar y asimilar nuevos conocimientos. Asimismo, deben contar con otros recursos auxiliares, como películas, teatros, viajes y hasta la visita de algún profesional, quien les hable de su experiencia laboral. Todo depende de utilizar adecuadamente la biblioteca y los recursos auxiliares, porque sin recursos ni materiales apropiados, sería difícil dar el salto dialéctico de una enseñanza basada en el libro de texto hacia una enseñanza creadora y motivadora.

Asia y América, incluso con espacios propios dentro de los programas de enseñanza. Los periódicos, aparte de estar presentes en las asignaturas de lenguaje, ciencias sociales y ciencias naturales, han sido también introducidos en las matemáticas, debido al bombardeo cada vez más frecuente de noticias de carácter numérico, propiamente aritméticas o insertas en estadísticas. No obstante, a pesar del empeño que se hace por usar la prensa como instrumento didáctico en la enseñanza, no faltan quienes se oponen a la idea arguyendo que no hay tiempo que perder en "lecturas superfluas habiendo un montón de libros de texto"; cuando en realidad, la prensa escrita no sólo sirve como material didáctico, sino también como objeto de estudio y técnica de trabajo, según la iniciativa del profesor y el interés de los alumnos.

El niño como protagonista de su aprendizaje

Si se parte del principio de que cada alumno es el protagonista de su propio aprendizaje, entonces el actual proceso educativo exige un cambio radical respecto a los roles tradicionales que se experimentan en el aula; donde el profesor aparece como el portador oficial de la información que el alumno debe recibir y asimilar mecánicamente, ya que dicha información, junto al libro de texto, constituye el instrumento principal de trabajo. En cambio un sistema de enseñanza que no genera pasividad mental, sino que crea las condiciones para que el alumno se esfuerce por aprender según su capacidad y necesidad, le permite estar activo y comprometido con lo que se hace y se dice, pues el simple hecho de que sea el protagonista central de su aprendizaje, le obliga a buscar materiales, ordenarlos, estructurarlos y sistematizarlos; actividades éstas que, sin resquicios para la duda, le estimulan a desarrollar su capacidad creativa.

El libro de texto, si no va acompañado de una serie de actividad y opciones, entre ellas la prensa, puede llegar hasta bloquear los deseos de adquirir y asimilar nuevos conocimientos.

La prensa escrita en la escuela

El periódico debe ser un elemento indispensable en toda escuela y un material puesto al alcance de profesores y alumnos, sin que por ello se tenga que crear una nueva asignatura dentro del programa escolar. Cuando me refiero a papel educativo de la prensa, no pretendo decir que se sustituya el libro de texto por el diario y el contenido de los programas escolares con las noticias de actualidad, puesto que un periódico jamás será una enciclopedia, ni un libro de texto ni un manual escolar; primero, por no estar elaborado desde una perspectiva didáctica y de acuerdo al desarrollo intelectual y emocional del niño; y, segundo, porque su función es esencialmente de información y opinión. Empero, la prensa en la escuela sirve para conocer su mecanismo interno, por ejemplo, cuáles son las fuentes de donde proviene la información, cómo se debe elaborar la noticia, cuáles son sus componentes ideológicos y al servicio de quién se hacen las propagandas. La prensa escrita ayuda a: 1. Entrar en contacto con el entorno más próximo, conociendo lo que acontece en él. 2. Ampliar este entorno con el conocimiento de otros medios y otras comunidades. 3. Contrastar noticias y opiniones, sometiéndolas a debate, con el fin de consolidar un criterio propio, respetar las opiniones de los demás y aprender a dialogar. 4. Consolidar la libertad de expresión. 5. Aprender a leer la prensa con sus mecanismos específicos y sus códigos característicos. 6. Reforzar la comprensión lectora y estimular la expresión escrita, importantes técnicas instrumentales tanto para la educación como para la cultura. El periodismo y la educación se dan la mano en un objetivo común: enseñar a leer la prensa, concentrando la atención de los alumnos en las páginas y el contenido de las mismas, aun sabiendo que unos prestan mayor atención a las noticias deportivas, otros a las notas políticas o de actualidad, y hay quienes hojean el periódico sólo para ver algún anuncio comercial. Asimismo, cuando se lee la prensa no basta con analizar el lenguaje periodístico o enjuiciar el contenido del texto, sino también considerar su presentación, tipo de letra, compaginación, codificación gráfica, etc. La prensa escrita, contrariamente a lo que muchos se imaginan, está siendo usada como recurso didáctico en varios países de Europa,